

## **Collaboration Protocol Between**

1. Mimar Sinan Fine Arts University, Istanbul, represented by  
Prof. Rahmi AKSUNGUR in his capacity of Rector

And

2. National Academy of Art, Sofia, represented by  
Prof. Svetoslav Kokalov in his capacity of Rector

And

3. National University of Arts, Bucharest, represented by  
Prof. Dr. Ruxandra Demetrescu in her capacity of Rector

And

4. University of Arts in Belgrade, represented by  
Aleksandra Gulan in his capacity of International relations office

And

5. Aristotle University of Thessaloniki,  
Faculty of Fine Arts, Thessaloniki, represented by  
Prof. Georgios Katsangelos, in his capacity of Dean

And

6. University of Zagreb,  
Academy of Fine Arts, Zagreb, represented by  
Prof. Slavomir Drinković, in his capacity of Dean

And

7. University of Sarajevo –  
Academy of Fine Arts, Sarajevo, represented by  
Dr. Marina Finci, in her capacity of Vice Dean

And

8. University of Ljubljana, Academy of Fine Arts  
and Design, represented by  
Prof. Lucijan Bratuš, in his capacity of Vice-Dean

And

9. Academy of Arts, Tirana,  
represented by  
Prof. Sadik Spahija, in his capacity of Dean

And

10. Cyril and Methodius University Skopje,  
Faculty of Fine Arts, represented by  
Prof. Bedi Ibrahim, in his capacity of Head of Sculpture Department

The above-mentioned Universities of Southeastern European Countries decide to sign a Protocol with the purpose of stimulating cooperation and development in the fields of art education and research and

**DECLARE:**

1. That all Universities are higher institutions for education in the field of arts and science.
2. That all Universities have their contribution to the economic and social improvement of the world's community and it is of paramount importance for them to establish cooperation in the field of arts and science.
3. That all Universities, to be able to fulfill their essential aims, are ready to establish channels of communication stimulating the exchange of scientific and cultural knowledge.
4. That due to the above mentioned reasons all Universities wish to expand their academic and scientific activities in the field of arts and science.

And on the grounds of all that they decide to sign a Protocol of Academic and scientific co-operation containing the following

**CLAUSES**

**FIRST: PURPOSE OF THE PROTOCOL OF CO-OPERATION**

All parties will promote the exchange of experience and staff in the fields of art education and research in those areas in which they are officially involved.

**SECOND: FORMS OF CO-OPERATION**

To fulfill the aims set out in the previous clause, all Parties, according to the financial possibilities available to them and on the grounds of the Law for Higher Education and the Regulations for structure and activity of the University and where appropriate, the legislation of each Country, undertake:

- To encourage the short term exchange of students, members of faculty staff and researchers,
- To cooperate in the different activities and events in the field of arts organized and carried out by the above-mentioned Universities,
- In successive years each University to organise and host joint annual exhibition representing the achievements in education in arts and the new tendencies in development of arts in the Southeastern European Countries. This exhibition will be accompanied by seminars, conferences and workshops.
- To cooperate in implementing new methods of training and teaching in arts,
- To cooperate in elaborating joint educational programs in arts,
- To promote participation in bilateral and multilateral projects and programs of research and development in the field of arts,
- To exchange information on matters related to the art activities of all institutions in their countries,
- To exchange books, publications and other research materials in the field of arts, provided that there are no commitments impeding it,
- To cooperate in any other ways, allowing the Participants in the Project to apply for funding from different European and other international programs, in the interest of all Parties.

### **THIRD: ESTABLISHING CO-OPERATION**

All Parties shall jointly work out concrete programs aimed at implementing the forms of co-operation envisaged in this Protocol, in conformity with the requirements of EU Educational Programs and the specific national characteristics of each country.

### **FOURTH: FUNDING**

All institutions, on the basis of protocol understanding to exchange of information resources, shall endeavor to find external funding which will be used to support the activities carried out in the context of this protocol.

### **FIFTH: MEDICAL ASSISTANCE**

All visiting students and staff shall provide their health insurance.

### **SIXTH: SCOPE OF THE PROTOCOL**

The present Protocol shall create no legal or financial obligation among the Parties. It is a declaration of intentions encouraging authentic relations to the mutual benefit of all Parties in view of academic co-operation.

### **SEVENTH: DURATION OF THE PROTOCOL**

The present Protocol will be valid for a period of ten years and will come into force from date of its signing, after which it may be renewed on the initiative of all parties through mutual agreement in writing prior its expiry.

### **EIGHTH: REPRESENTATIVES**

Each university will appoint a coordinator under the present Protocol who will act as its representative.

#### **The representative for Mimar Sinan Fine Arts University of Istanbul, shall be:**

**Name in full:** Prof. Rahmi Aksungur

**Position:** Rector

**Centre:** International Relations Office

**Tel:** +90 212 249 15 96

**Fax:** +90 212 243 08 88

**E-mail:** rector@msgsu.edu.tr

#### **The representative for the National Academy of Art, Sofia, shall be:**

**Name in full:** Prof. Svetoslav Kokalov

**Position:** Rector

**Center:** Shipka 1 str.1000 Sofia Bulgaria

**Tel:** +359 2 987 80 64

**Fax:** +359 2 987 80 64

**E-mail:** kokalov@nha-bg.org

**The representative for the National University of Arts, Bucharest, shall be:**

**Name in full:** Prof. Dr. Ruxandra Demetrescu

**Position:** Rector

**Center:** Bucharest, Gral Budištenau str. 19, 0 10773

**Tel:** + 40 (0) 21 3125429

**Fax:** + 40 (0) 74 0509764

**E-mail:** [rektorat@unarte.org](mailto:rektorat@unarte.org) , [demetrescu@unarte.org](mailto:demetrescu@unarte.org)

**The representative for the University of Arts in Belgrade, shall be:**

**Name in full:** Aleksandra Gulan

**Position:** International relations office

**Tel:** + 381 11 2626994

**Fax:** + 381 11 2629785

**E-mail:** [medjunar@arts.bg.ac.rs](mailto:medjunar@arts.bg.ac.rs) , [www.arts.bg.ac.rs](http://www.arts.bg.ac.rs)

**The representative for the Aristotle University of Thessaloniki, Faculty of Fine Arts, shall be:**

**Name in full:** Prof. Georgios Katsangelos

**Position:** Dean

**Center:** School of Fine Arts

**Tel:** + 30 2310 995071

**Fax:** + 30 2310 995073

**E-mail:** [katsag@vis.auth.gr](mailto:katsag@vis.auth.gr)

**The representative for the University of Zagreb, Academy of Fine Arts, shall be:**

**Name in full:** Prof. Slavomir Drinkovic

**Position:** Dean

**Center:** Academy of Fine Arts

**Tel:** + 385 13711307

**Fax:** + 385 13777218

**E-mail:** [sdrinkov@alu.hr](mailto:sdrinkov@alu.hr) , [dekanat@alu.hr](mailto:dekanat@alu.hr)

**The representative for the University of Sarajevo – Academy of Fine Arts, shall be:**

**Name in full:** Dr. Marina Finci,

**Position:** Vice-Dean

**Center:** International Coordination

**Tel:** + 387 33 21 03 69

**Fax:** + 387 33 66 48 83

**E-mail:** [cekretarijat@-alu.unsa.ba](mailto:cekretarijat@-alu.unsa.ba) or [mfinci@yahoo.com](mailto:mfinci@yahoo.com)

**The representative for the University of Ljubljana, Academy of Fine Arts and Design, shall be:**

**Name in full:** Prof. Lucijan Bratuš

**Position:** Vice-Dean

**Center:** Office for International Cooperation

**Tel:** +386-1-251-2726

**Fax:** +386-1-251-9071

**E-mail:** [lucijan.bratus@siol.net](mailto:lucijan.bratus@siol.net) , [podiplomski@aluo.uni-lj.si](mailto:podiplomski@aluo.uni-lj.si)

**The representative for the Academy of Arts, Tirana, shall be:**

**Name in full:** Prof.Sadik Spahija

**Position:** Dean

**Center:** Faculty of Fine Arts

**Tel:** +355 4 247597

**Fax:** +355 4 247597

**E-mail:** artviziv@yahoo.com

**The representative for the Cyril and Methodius University Skopje, shall be:**

**Name in full:** Prof.Bedi Ibrahim

**Position:** Head of Sculpture Department

**Center:** Dean office

**Tel:**+389 (0)2 3066 779 -102/109

**Fax:** +389(0)2 3076 517

**E-mail:** bedibatu@yahoo.com

**NINTH: ARBITRATION**

All dissensions concerning the interpretation and performance of the present Protocol will be referred for settlement to an arbitration committee formed by the signatories of this Protocol or their representatives.

The present Protocol is made in English and signed in 10 identical copies at 1 copy for each Party and is testimony of approval of the foregoing.

**On Behalf of Mimar Sinan  
Fine Arts University, Istanbul:**

Prof. Rahmi Aksungur, Rector




**On Behalf of National Academy of Art, Sofia:**

Prof. Svetoslav Kokalov, Rector



**On Behalf of National University of Arts,  
Bucharest:**

Prof. Dr. Ruxandra Demetrescu,  
Rector



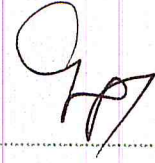
**On Behalf of University of Arts in Belgrade:**

Aleksandra Gulan,  
International relations office



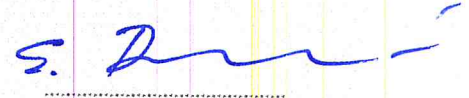
**On Behalf of Aristotle University of Thessaloniki,  
Faculty of Fine Arts:**

Prof. Georgios Katsangelos, Dean



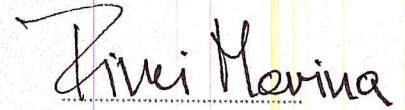
**On Behalf of University of Zagreb,  
Academy of fine Arts:**

Prof. Slavomir Drinković, Dean



**On Behalf of University of Sarajevo,  
Academy of Fine Arts:**

Dr. Marina Finci, Vice Dean



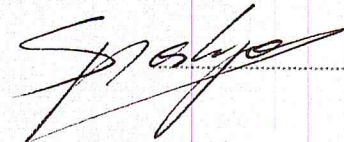
**On Behalf of University of Ljubljana,  
Academy of Fine Arts and Design:**

Prof. Lucijan Bratuš, Vice-Dean



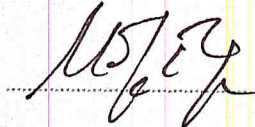
**On Behalf of Academy of Arts, Tirana:**

Prof. Sadik Spahija, Dean



**On Behalf of Cyril and Methodius University,  
Faculty of Fine Arts, Skopje:**

Prof. Bedi Ibrahim,  
Head of Sculpture Department



**Date / Place:**

15/12/2009  
Istanbul